

**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving  
PWGSC  
33 City Centre Drive  
Suite 480  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5  
Bid Fax: (905) 615-2095**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
33 City Centre Drive  
Suite 480  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5

<b>Title - Sujet</b> Waste and Recycle Services	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W7719-135236/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W7719-135236	<b>Date</b> 2013-09-03
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$TOR-201-6317	
<b>File No. - N° de dossier</b> TOR-2-35345 (201)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-09-13</b>	<b>Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT</b>
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Ramnarine, Vashti	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> tor201
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (905) 615-2419 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (905) 615-2060
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## LA MODIFICATION N° 003 VISE À APPORTER DES CHANGEMENTS À L'ANNEXE A ET À L'ANNEXE B EN FONCTION DE QUESTIONS POSÉES LORS DE LA VISITE DES LIEUX

### À 4. Durée du contrat

**Supprimer:** l'intégralité

**Insérer:**

### 4. Durée du contrat

#### 4.1 Période du contrat

La période du contrat est du Octobre 1, 2013 au September 30, 2016 inclusivement.

#### 4.2 Option de prolongation du contrat

L'entrepreneur accorde au Canada l'option irrévocable de prolonger la durée du contrat pour au plus un (1) période(s) supplémentaire(s) de un (1) année(s) chacune, selon les mêmes conditions.

L'entrepreneur accepte que pendant la période prolongée du contrat, il sera payé conformément aux dispositions applicables prévues à la Base de paiement.

Le Canada peut exercer cette option à n'importe quel moment, en envoyant un avis écrit à l'entrepreneur au moins \_\_\_\_\_ jours civils avant la date d'expiration du contrat. Cette option ne pourra être exercée que par l'autorité contractante et sera confirmée, pour des raisons administratives seulement, par une modification au contrat.

## À ANNEXE A - ÉNONCÉ DES TRAVAUX

**Supprimer:** l'intégralité

**Insérer:**

### ANNEXE A ÉNONCÉ DES TRAVAUX

#### 1.0 Lieu des travaux

Recherche et développement pour la défense - Toronto  
1133, avenue Sheppard Ouest  
Toronto (Ontario) M3K 2C9

#### 2.0 Bâtiments

- 2.1 Bâtiment 54 - Installation de recherche.
- 2.2 Bâtiment 201 - Installation de recherche.

#### 3.0 Définitions

Les définitions suivantes s'appliquent :

- 3.1 Le responsable du site (RS) est le chef du groupe Services d'infrastructure et d'environnement de RDDC Toronto ou son représentant autorisé;

3.2 Le responsable technique (RT) est désigné par le responsable du site comme la personne ressource pour toutes les questions courantes liées au contrat.

3.3 TPSGC signifie Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (l'autorité contractante);

3.4 Le responsable des achats (RA) de RDDC Toronto est la personne autorisée à donner les autorisations de tâches au nom de RDDC Toronto;

#### 4.0 Utilisation des lieux par l'entrepreneur

4.1 L'entrepreneur doit respecter tous les règlements du site établis par le RS/RT de Recherche et développement pour la défense Canada - Toronto (RDDC Toronto) ou son représentant. L'entrepreneur s'engage à respecter et à accepter tous les ordres permanents ou les autres réglementations en vigueur sur le site où les travaux doivent être exécutés qui touchent la sécurité et la santé de toutes les personnes sur le site, la protection de la propriété du MDN contre les pertes ou les dommages de toute nature, y compris les incendies, les déversements environnementaux et la sécurité du site, etc.

#### 5.0 Étendue des travaux

5.1 Fournir la main-d'oeuvre, les matériaux, l'équipement et les moyens de transport nécessaires au ramassage, au transport et à l'élimination des déchets et des matières recyclables de RDDC Toronto. La fréquence des services exigés est indiquée dans l'annexe B.

5.2 L'entrepreneur doit fournir les conteneurs de déchets et de matières recyclables et se charger de leur vidage. Le lieu, le type et la fréquence des ramassages sont indiqués dans l'annexe B.

#### 6.0 Besoin ferme

6.1 L'entrepreneur doit procéder à l'élimination des déchets et au recyclage de manière à dégager le Canada de toute responsabilité liée à cette activité. Toute matière (papier, matières liquides, débris secs, etc.) déversée durant le vidage d'un conteneur doit être ramassée ou nettoyée, puis éliminée complètement en moins de deux jours.

6.2 Comme il est stipulé dans la section 2.0 " Besoin ferme " de l'annexe B, l'entrepreneur doit mettre en place dans chaque lieu indiqué les types de conteneurs voulus, soit des conteneurs de déchets à couvercle de plastique, des conteneurs de matières recyclables à couvercle de plastique ou des chariots de plastique avec couvercle fixe respectant les dimensions demandées. L'entrepreneur doit vider ces conteneurs à la fréquence indiquée dans la section 2.0 " Besoin ferme " de l'annexe B.

6.3 Les bacs de 96 gallons du bâtiment 201 et du bâtiment 54 (bacs de recyclage) doivent être étiquetés conformément à la répartition des conteneurs indiquée dans la section 2.0 " Besoin ferme " de l'annexe B.

6.4 Bâtiment 201 - Recyclage général : l'entrepreneur doit fournir 20 contenants comme il est indiqué à l'annexe « B », mais ne doit ramasser que 10 contenants chaque semaine (le mercredi). Le MDN veillera à ce que les 10 contenants soient bien identifiés, afin que l'entrepreneur sache quels contenants il doit ramasser.

## 7.0 Autorisations de tâches - Besoins ponctuels

7.1 En plus du besoin ferme, le contrat comporte une clause pour les besoins ponctuels.

7.2 Les tâches pour combler les besoins ponctuels sont attribuées par le RT, qui présente un énoncé des travaux à l'entrepreneur dans lequel il lui demande de proposer un prix en fonction des tarifs établis dans la section 3.0 " Autorisations de tâches " de l'annexe B.

7.3 Les travaux ne peuvent être exécutés que lorsque le RA de RDDC Toronto a délivré le document DND626 " Autorisation de tâches ". Toute tâche exécutée avant d'obtenir l'autorisation requise ne peut faire l'objet d'un remboursement.

7.4 Les types de tâches à exécuter sont, entre autres :

7.4.1 Service additionnel de conteneurs à chargement frontal.

7.4.2 Services et équipement de recyclage supplémentaires (bacs de recyclage, bacs de 30 gallons, bacs de bureau, etc.).

7.4.3 Ramassages supplémentaires (service du lendemain).

7.4.4 Remplacement/achat de bacs de plastique de 96 gallons de type chariot avec couvercle fixe (bleu, vert ou gris)

7.4 Les factures sont présentées une fois les tâches terminées et sont traitées dès leur réception.

## À ANNEXE B - BASE DE PAIEMENT

**Supprimer:** l'intégralité

**Insérer:**

### ANNEXE B BASE DE PAIEMENT

#### 1.0 Modalités de paiement

Les montants indiqués ci-dessous englobent la main-d'œuvre, les matériaux, l'équipement et les moyens de transport nécessaires à l'exécution des services de ramassage, de transport et d'élimination des déchets et des matières recyclables compris dans le besoin ferme et les autorisations de tâches pour l'ensemble de la propriété de RDDC Toronto.

**Année 1 : du 1<sup>er</sup> octobre 2013 au 30 septembre 2014**

#### 1. Besoin ferme

Pour chaque service lié au besoin ferme, les frais mensuels de location des conteneurs ainsi que les frais de déversement sont compris dans le prix ferme. Aucun autre frais ne peut s'ajouter

Services	Quantité totale par année	Taux mensuel ferme	Taux calculé ferme
2.1 Bâtiment 201 - Déchets "Équipement : 2 conteneurs de 8 verges cubes à couvercle de plastique.	12 mois	\$	\$

"Fréquence : deux fois par semaine (mardi/vendredi)			
<b>2.2</b> Bâtiment 201 - Recyclage de carton "Équipement : 2 conteneurs de 4 verges cubés à couvercle de plastique. "Fréquence : Une fois par semaine (mercredi)	12 mois	\$	\$
<b>2.3</b> Bâtiment 201 - Recyclage général Équipement : 10 bacs de plastique de 96 gallons de type chariot avec couvercle fixe répartis comme suit : 4 unités pour le papier fin de bureau 1 unité pour les journaux/magazines 1 unité pour la vitre (bouteilles) 2 unités pour les contenants de plastique 2 unités pour les boîtes de métal Dix bacs à vider chaque fois. Fréquence : une fois par semaine (mercredi)	12 mois	\$	\$
<b>2.4</b> Bâtiment 54 - Déchets Équipement : 1 conteneur de 4 verges cubés à couvercle de plastique. Fréquence : deux fois par semaine (mardi/vendredi)	12 mois	\$	\$
<b>2.5</b> Bâtiment 54 - Recyclage de carton Équipement : 1 conteneur de 2 verges cubés à couvercle de plastique. Fréquence : une fois par semaine (mercredi)	12 mois	\$	\$
<b>2.6</b> Bâtiment 54 - Recyclage général Équipement : 6 bacs de plastique de 96 gallons de type chariot avec couvercle fixe répartis comme suit : 4 pour le papier fin de bureau 1 pour les journaux/magazines 1 pour la vitre (bouteilles) 2 pour les contenants de plastique 2 pour les boîtes de métal Dix bacs à vider chaque fois. Fréquence : une fois par semaine (mercredi)	12 mois	\$	\$
<b>Coût total ferme</b>			\$ _____

## 2.0 Autorisations de tâches : besoins ponctuels

Services	Quantité totale par année	Taux ferme	Taux calculé ferme
3.1 Bâtiment 201 - Déchets Équipement : Conteneur de 8 verges cubés à couvercle de plastique. Ramassage supplémentaire par conteneur.	1	\$	\$
3.2 Bâtiment 201 - Recyclage de carton Équipement : Conteneur de 4 verges cubés à couvercle de plastique.	1	\$	\$

	Ramassage supplémentaire par conteneur.			
3.3	Bâtiment 201 - Recyclage général Équipement : Bacs de plastique de 96 gallons de type chariot Ramassage supplémentaire par conteneur.	1	\$	\$
3.4	Bâtiment 54 - Déchets Équipement : Conteneur de 4 verges cubes à couvercle de plastique. Ramassage supplémentaire par conteneur.	1	\$	\$
3.5	Bâtiment 54 - Recyclage de carton Équipement : Conteneur de 2 verges cubes à couvercle de plastique. Ramassage supplémentaire par conteneur.	1	\$	\$
3.6	Bâtiment 54 - Recyclage général Équipement : 6 bacs de plastique de 96 gallons de type chariot avec couvercle fixe. Ramassage supplémentaire par conteneur.	1	\$	\$
3.7	Enceinte avec clôture de bois (intérieur) - Recyclage - Bac de bois Équipement : 1 conteneur de 20 verges cubes (bac de bois). Fréquence : Sur demande (au fur et à mesure des besoins)  Un chargement équivaut à un conteneur, puisque l'enceinte comporte un seul conteneur. Coût de transport par chargement (\$) Coût d'élimination par chargement (\$)	1 1	\$ \$	\$ \$
3.8	Enceinte avec clôture de bois (intérieur) - Recyclage - Bac de déchets de construction Équipement : 1 conteneur de 20 verges cubes (bac de déchets de construction). Fréquence : Sur demande (au fur et à mesure des besoins)  Un chargement équivaut à un conteneur, puisque l'enceinte comporte un seul conteneur. Coût de transport par chargement (\$) Coût d'élimination par chargement (\$)			

## Année 2 : du 1<sup>er</sup> octobre 2014 au 30 septembre 2015

### 1. Besoin ferme

Pour chaque service lié au besoin ferme, les frais mensuels de location des conteneurs ainsi que les frais de déversement sont compris dans le prix ferme. Aucun autre frais ne peut s'ajouter

Services	Quantité totale par année	Taux mensuel ferme	Taux calculé ferme
2.1 Bâtiment 201 - Déchets	12 mois	\$	\$

"Équipement : 2 conteneurs de 8 verges cubés à couvercle de plastique. "Fréquence : deux fois par semaine (mardi/vendredi)			
<b>2.2</b> Bâtiment 201 - Recyclage de carton "Équipement : 2 conteneurs de 4 verges cubés à couvercle de plastique. "Fréquence : Une fois par semaine (mercredi)	12 mois	\$	\$
<b>2.3</b> Bâtiment 201 - Recyclage général Équipement : 10 bacs de plastique de 96 gallons de type chariot avec couvercle fixe répartis comme suit : 4 unités pour le papier fin de bureau 1 unité pour les journaux/magazines 1 unité pour la vitre (bouteilles) 2 unités pour les contenants de plastique 2 unités pour les boîtes de métal Dix bacs à vider chaque fois. Fréquence : une fois par semaine (mercredi)	12 mois	\$	\$
<b>2.4</b> Bâtiment 54 - Déchets Équipement : 1 conteneur de 4 verges cubés à couvercle de plastique. Fréquence : deux fois par semaine (mardi/vendredi)	12 mois	\$	\$
<b>2.5</b> Bâtiment 54 - Recyclage de carton Équipement : 1 conteneur de 2 verges cubés à couvercle de plastique. Fréquence : une fois par semaine (mercredi)	12 mois	\$	\$
<b>2.6</b> Bâtiment 54 - Recyclage général Équipement : 6 bacs de plastique de 96 gallons de type chariot avec couvercle fixe répartis comme suit : 4 pour le papier fin de bureau 1 pour les journaux/magazines 1 pour la vitre (bouteilles) 2 pour les contenants de plastique 2 pour les boîtes de métal Dix bacs à vider chaque fois. Fréquence : une fois par semaine (mercredi)	12 mois	\$	\$
<b>Coût total ferme</b>			\$ _____

## 2.0 Autorisations de tâches : besoins ponctuels

Services	Quantité totale par année	Taux ferme	Taux calculé ferme
3.1 Bâtiment 201 - Déchets Équipement : Conteneur de 8 verges cubés à couvercle de plastique. Ramassage supplémentaire par conteneur.	1	\$	\$
3.2 Bâtiment 201 - Recyclage de carton	1	\$	\$

	Équipement : Conteneur de 4 verges cubes à couvercle de plastique. Ramassage supplémentaire par conteneur.			
3.3	Bâtiment 201 - Recyclage général Équipement : Bacs de plastique de 96 gallons de type chariot Ramassage supplémentaire par conteneur.	1	\$	\$
3.4	Bâtiment 54 - Déchets Équipement : Conteneur de 4 verges cubes à couvercle de plastique. Ramassage supplémentaire par conteneur.	1	\$	\$
3.5	Bâtiment 54 - Recyclage de carton Équipement : Conteneur de 2 verges cubes à couvercle de plastique. Ramassage supplémentaire par conteneur.	1	\$	\$
3.6	Bâtiment 54 - Recyclage général Équipement : 6 bacs de plastique de 96 gallons de type chariot avec couvercle fixe. Ramassage supplémentaire par conteneur.	1	\$	\$
3.7	Enceinte avec clôture de bois (intérieur) - Recyclage - Bac de bois Équipement : 1 conteneur de 20 verges cubes (bac de bois). Fréquence : Sur demande (au fur et à mesure des besoins) Un chargement équivaut à un conteneur, puisque l'enceinte comporte un seul conteneur. Coût de transport par chargement (\$) Coût d'élimination par chargement (\$)	1 1	\$ \$	\$ \$
3.8	Enceinte avec clôture de bois (intérieur) - Recyclage - Bac de déchets de construction Équipement : 1 conteneur de 20 verges cubes (bac de déchets de construction). Fréquence : Sur demande (au fur et à mesure des besoins) Un chargement équivaut à un conteneur, puisque l'enceinte comporte un seul conteneur. Coût de transport par chargement (\$) Coût d'élimination par chargement (\$)			

### Année 3 : du 1<sup>er</sup> octobre 2015 au 30 septembre 2016

#### 1. Besoin ferme

Pour chaque service lié au besoin ferme, les frais mensuels de location des conteneurs ainsi que les frais de déversement sont compris dans le prix ferme. Aucun autre frais ne peut s'ajouter

Services	Quantité totale	Taux	Taux calculé ferme
----------	-----------------	------	--------------------

	par année	mensuel ferme	
<b>2.1 Bâtiment 201 - Déchets</b> "Équipement : 2 conteneurs de 8 verges cubes à couvercle de plastique. "Fréquence : deux fois par semaine (mardi/vendredi)	12 mois	\$	\$
<b>2.2 Bâtiment 201 - Recyclage de carton</b> "Équipement : 2 conteneurs de 4 verges cubes à couvercle de plastique. "Fréquence : Une fois par semaine (mercredi)	12 mois	\$	\$
<b>2.3 Bâtiment 201 - Recyclage général</b> Équipement : 10 bacs de plastique de 96 gallons de type chariot avec couvercle fixe répartis comme suit : 4 unités pour le papier fin de bureau 1 unité pour les journaux/magazines 1 unité pour la vitre (bouteilles) 2 unités pour les contenants de plastique 2 unités pour les boîtes de métal Dix bacs à vider chaque fois. Fréquence : une fois par semaine (mercredi)	12 mois	\$	\$
<b>2.4 Bâtiment 54 - Déchets</b> Équipement : 1 conteneur de 4 verges cubes à couvercle de plastique. Fréquence : deux fois par semaine (mardi/vendredi)	12 mois	\$	\$
<b>2.5 Bâtiment 54 - Recyclage de carton</b> Équipement : 1 conteneur de 2 verges cubes à couvercle de plastique. Fréquence : une fois par semaine (mercredi)	12 mois	\$	\$
<b>2.6 Bâtiment 54 - Recyclage général</b> Équipement : 6 bacs de plastique de 96 gallons de type chariot avec couvercle fixe répartis comme suit : 4 pour le papier fin de bureau 1 pour les journaux/magazines 1 pour la vitre (bouteilles) 2 pour les contenants de plastique 2 pour les boîtes de métal Dix bacs à vider chaque fois. Fréquence : une fois par semaine (mercredi)	12 mois	\$	\$
<b>Coût total ferme</b>			\$ _____

**2.0 Autorisations de tâches : besoins ponctuels**

Services	Quantité totale par année	Taux ferme	Taux calculé ferme

3.1	Bâtiment 201 - Déchets Équipement : Conteneur de 8 verges cubes à couvercle de plastique. Ramassage supplémentaire par conteneur.	1	\$	\$
3.2	Bâtiment 201 - Recyclage de carton Équipement : Conteneur de 4 verges cubes à couvercle de plastique. Ramassage supplémentaire par conteneur.	1	\$	\$
3.3	Bâtiment 201 - Recyclage général Équipement : Bacs de plastique de 96 gallons de type chariot Ramassage supplémentaire par conteneur.	1	\$	\$
3.4	Bâtiment 54 - Déchets Équipement : Conteneur de 4 verges cubes à couvercle de plastique. Ramassage supplémentaire par conteneur.	1	\$	\$
3.5	Bâtiment 54 - Recyclage de carton Équipement : Conteneur de 2 verges cubes à couvercle de plastique. Ramassage supplémentaire par conteneur.	1	\$	\$
3.6	Bâtiment 54 - Recyclage général Équipement : 6 bacs de plastique de 96 gallons de type chariot avec couvercle fixe. Ramassage supplémentaire par conteneur.	1	\$	\$
3.7	Enceinte avec clôture de bois (intérieur) - Recyclage - Bac de bois Équipement : 1 conteneur de 20 verges cubes (bac de bois). Fréquence : Sur demande (au fur et à mesure des besoins)  Un chargement équivaut à un conteneur, puisque l'enceinte comporte un seul conteneur. Coût de transport par chargement (\$) Coût d'élimination par chargement (\$)	1 1	\$ \$	\$ \$
3.8	Enceinte avec clôture de bois (intérieur) - Recyclage - Bac de déchets de construction Équipement : 1 conteneur de 20 verges cubes (bac de déchets de construction). Fréquence : Sur demande (au fur et à mesure des besoins)  Un chargement équivaut à un conteneur, puisque l'enceinte comporte un seul conteneur. Coût de transport par chargement (\$) Coût d'élimination par chargement (\$)			

**Année d'option 1 - Année 4 : Octobre 1, 2016 to Septembre 30, 2017**

**1. Besoin ferme**

Pour chaque service lié au besoin ferme, les frais mensuels de location des conteneurs ainsi que les frais de déversement sont compris dans le prix ferme. Aucun autre frais ne peut s'ajouter

Services	Quantité totale par année	Taux mensuel ferme	Taux calculé ferme
<b>2.1</b> Bâtiment 201 - Déchets "Équipement : 2 conteneurs de 8 verges cubes à couvercle de plastique. "Fréquence : deux fois par semaine (mardi/vendredi)	12 mois	\$	\$
<b>2.2</b> Bâtiment 201 - Recyclage de carton "Équipement : 2 conteneurs de 4 verges cubes à couvercle de plastique. "Fréquence : Une fois par semaine (mercredi)	12 mois	\$	\$
<b>2.3</b> Bâtiment 201 - Recyclage général Équipement : 10 bacs de plastique de 96 gallons de type chariot avec couvercle fixe répartis comme suit : 4 unités pour le papier fin de bureau 1 unité pour les journaux/magazines 1 unité pour la vitre (bouteilles) 2 unités pour les contenants de plastique 2 unités pour les boîtes de métal Dix bacs à vider chaque fois. Fréquence : une fois par semaine (mercredi)	12 mois	\$	\$
<b>2.4</b> Bâtiment 54 - Déchets Équipement : 1 conteneur de 4 verges cubes à couvercle de plastique. Fréquence : deux fois par semaine (mardi/vendredi)	12 mois	\$	\$
<b>2.5</b> Bâtiment 54 - Recyclage de carton Équipement : 1 conteneur de 2 verges cubes à couvercle de plastique. Fréquence : une fois par semaine (mercredi)	12 mois	\$	\$
<b>2.6</b> Bâtiment 54 - Recyclage général Équipement : 6 bacs de plastique de 96 gallons de type chariot avec couvercle fixe répartis comme suit : 4 pour le papier fin de bureau 1 pour les journaux/magazines 1 pour la vitre (bouteilles) 2 pour les contenants de plastique 2 pour les boîtes de métal Dix bacs à vider chaque fois. Fréquence : une fois par semaine (mercredi)	12 mois	\$	\$
<b>Coût total ferme</b>			\$ _____

## 2.0 Autorisations de tâches : besoins ponctuels

Services	Quantité totale par année	Taux ferme	Taux calculé ferme
3.1 Bâtiment 201 - Déchets Équipement : Conteneur de 8 verges cubes à couvercle de plastique. Ramassage supplémentaire par conteneur.	1	\$	\$
3.2 Bâtiment 201 - Recyclage de carton Équipement : Conteneur de 4 verges cubes à couvercle de plastique. Ramassage supplémentaire par conteneur.	1	\$	\$
3.3 Bâtiment 201 - Recyclage général Équipement : Bacs de plastique de 96 gallons de type chariot Ramassage supplémentaire par conteneur.	1	\$	\$
3.4 Bâtiment 54 - Déchets Équipement : Conteneur de 4 verges cubes à couvercle de plastique. Ramassage supplémentaire par conteneur.	1	\$	\$
3.5 Bâtiment 54 - Recyclage de carton Équipement : Conteneur de 2 verges cubes à couvercle de plastique. Ramassage supplémentaire par conteneur.	1	\$	\$
3.6 Bâtiment 54 - Recyclage général Équipement : 6 bacs de plastique de 96 gallons de type chariot avec couvercle fixe. Ramassage supplémentaire par conteneur.	1	\$	\$
3.7 Enceinte avec clôture de bois (intérieur) - Recyclage - Bac de bois Équipement : 1 conteneur de 20 verges cubes (bac de bois). Fréquence : Sur demande (au fur et à mesure des besoins)  Un chargement équivaut à un conteneur, puisque l'enceinte comporte un seul conteneur. Coût de transport par chargement (\$) Coût d'élimination par chargement (\$)	1 1	\$ \$	\$ \$
3.8 Enceinte avec clôture de bois (intérieur) - Recyclage - Bac de déchets de construction Équipement : 1 conteneur de 20 verges cubes (bac de déchets de construction). Fréquence : Sur demande (au fur et à mesure des besoins)  Un chargement équivaut à un conteneur, puisque l'enceinte comporte un seul conteneur. Coût de transport par chargement (\$) Coût d'élimination par chargement (\$)			

Solicitation No. - N° de l'invitation

W7719-135236/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W7719-135236

Amd. No. - N° de la modif.

003

File No. - N° du dossier

TOR-2-35345

Buyer ID - Id de l'acheteur

tor201

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME